

coru de G. Dima. II. *Solia floriloru*, cântec p. tenor cu acomp. de piano, de F. Schubert. III. *Cu adevăratu deșertăciune*, coru de G. Dima. IV. a) *Noptea*, coru de F. Schubert și b) *In rosă roua stă*, coru de R. Schumann. V. *Pe aripi de cântare*, cântec p. tenor cu acomp. de piano de F. Mendelssohn-Bartholdy. VI. *De tine se bucură*, coru de G. Dima. VII. a) *Rămăi sănătoasă*, și b) *Sermană frunză*, coruri de G. Dima. VIII. *Credință'n primăveră*, cântec p. tenor cu acomp. de piano de F. Schubert. IX. a) *Despărțirea venătoriloră*, coru de F. Mendelssohn-Bartholdy, și b) *Hai în horă*, coru de G. Dima. — Inceputul la 5 ore p. m. Bilete de intrare se potu căpăta la cassă înainte de producțiune.

„Reuniunea Sodalilor români din Clușu“ invită la petrecerea de vără ce se va ține Joi la 13 Iunie st. n. a. c., în favorea fondului său, în grădina Stadler. Inceputul s'era la 7 ore. Clușu, în 1 Iunie 1889. Pentru comitetul reuniunii: Basiliu S. Podobă, președinte. Iacobu Mușianu, secretar. Tulu Roșescu, cassar. Prețul intrării: pentru junime 60 cr., pentru alți domni 1 fl., pentru familia de 3 membri 2 fl., ăr de mai mulți membri cu 50 cr. mai multă. Bilete de intrare se schimbă la cassă pe lângă arătarea acestui invitoriu. Invitoriu pe altu nume nu se schimbă. Cu această ocaziune elevii de meseriă susținuți de reuniune se voru produce cu declamări și li-se voru împărți vestimintele de vără. Suprasolvirile și alte oferte marinimose (pentru elevii s'ermani) se voru primi cu mulțumită și se voru publica pe cale diaristică.

Premiu pentru costumu naționalu. La biurulul comitetului Asociațiunii transilvane s'au depusă doi napoleoni în aură destinați ca premiu de onore pentru unu costumu femeescă naționalu român, judecatu ca celu mai frumosu la adunarea generală dela Făgărașu.

Nou valsu de I. Ioanovic. „Iubita vieța României“ e unu nou vals pentru pianu, două mâni. Prețulu 1 fl. Se înțelege, că această nouă compozițiune deșteptă dinaintea interesulu publiculu musicalu. Și acestu interesu este într'atata justificat, întru cătu tocmai acestu vals alu celui mai destrătu învățacelu alu lui Strauss nu e intru nimic inferioru valsulu „Valurile Dunării“, din contră noulu vals „Iubita vieța României“, după judecata bărbaților speciali, întrece pe cele de mai nainte chiar în tôte 5 părțile sale prin simțire, prin cursulu său melodic bogat și prin efectulu însuflețitoru. Depositulu se află în librăria lui Polatsek din Timișora. Se trimite pe lângă rambursă.

Din dieta ungurescă.

Puțină trecere are Academia ungurescă chiar înaintea „patrioților.“ Nu' vorbă, s'a găsit unu șovinist, anume Karolu Vadnay, care a dișu, că „Institut de France“ e unu moftu pe lângă Academia ungurescă, fiind-că acela publică unu mare dicționar, salută pe noii membrii, parenteză pe cei încetați din viată și decide asupra premiulu de Monthyon, atata totu, pe când Academia ungurescă lătesce cultura!!!

Fenyvessy li-a arătat șovinistiloru ce plătesce Academia, când a dișu, că bine a făcutu Iuliu Andrassy de n'a primitu presidenția Academiei, fiind-că elu are mai multă minte decâtu întreaga Academia la unu locu luat.

Polonyi făcu jîmputare, că nu s'a alesu Kossuth președinte, fiind-că e omu de înaltă pozițiă socială și cu nimbă și vață personală.

Thaly spuse, că l'a propus pe Kossuth, ăr chiar elu a dorit să nu fiă alesu. Deputatul Hoitsy a asemănat Academia cu reuniunea veteranilor, care încă au protectori. Academia are pro-

tectoru pe regele Ungariei, pe care, — dișe Thaly — nu-lă va asemăna dora dep. Hoitsy cu protectorii reuniuniloru veteranilor. Ea stă sub protectoratul regelui, ăr e o Academia națională; acestu protectorat îi pôte servi Academiei numai cu podobă, ăr nu cu rușine. (O voce 'n stânga: Și reuniunile veteranilor au pe regele ca protectoru!) Nu, ele au pe Archiducele Albrecht și pe contele Eugen Zichy ca protectori! (Mare ilaritate.) Decă nu vrem să perim, trebuie să ridicăm cultura numai în spiritu național.

Contele Emanuilu Andrassy gădili cōrda șovinistiloru dicēndu: Celu ce în Ungaria vrē să se distingă pe tēremulu culturii, privesce la Academia ca plantele la sōre (Aplause 'n drēpta); căci Academia e în Ungaria sōrele inteligenții. [Vii aplause 'n drēpta]. Decă n'ar fi fostu Academia, Ungaria și inteligența ei ar fi multu înderātū pe tēremulu sciinții. Așa cântă imnuri de laudă vorbitorulu, care trāesce în ilusia, că și inteligența nemaghiară se uită la Academia ungurescă ca plantele la sōre. ăr se ridică:

Otto Hermann, care-lu desmetici din visurile lui șovinite, dicēndu, că asemenea vorbiri au o vāpselă odiosă. Elu, Hermann, nu le spune acestea dora de necaz, că nu e membru alu Academiei; dēnsulu a declarat de multu, că nu vrea să facă parte din nici unu tēhū. „Institut de France“ primesce în elu numai bărbați cu bunu nume pe tēremulu sciinței și literaturii, pe când în Academia ungurescă membrii se alegu „pe puf.“ Suntă membri, cari suntă în restanță de 20 de ani cu vorbirea de introducere în Academia. Suntă membri numeroși demnitari, cari numai prietini cu sciința nu suntă. (Aprobări în stânga.)

Franz Fenyvessy dice, că citește de ani fōia Academiei „Budapesti Szemle“, decă m'ar fi minune, decă n'ar avē simțu pentru unu stilu bun. (Iaritate în stânga.) Bine a făcutu contele Iuliu Andrassy, că n'a primitu presiidiu; prin asta a dovedit că are mai multă minte decâtu tōtă Academia. (Iaritate.)

Koloman Thaly, vorbindu la bugetulu honvedimei, dice că partida independentă dela 48 nu-lă votēză, fiindcă nu se dă honvedimei artileriă și s'a prezentat unu proiectu de lege, care susține unele afaceri dela factorii legislațiunii și le supune corōnei spre rezolvare. Ca Thaly au vorbit și alții.

După vorbirea ministrulu Fejervary și a altor deputați, cari au spus, că adī s'au schimbat lucrurile, fiind-că în casu de mobilizare honvedimea ia în prima liniă parte la rēboiu chiar afară din țēră; și decă trebuie să se facă posibilu a mări destoinicia de luptă a ei; această o voesce noulu proiectu de lege și sporulu din bugetu, — bugetulu a fostu votat.

Gimnasticii cehi la Parisu.

O telegramă de Sămbătă ne comunică, că organulu cancelarulu Bismarck, „Nordd. Allg. Ztg.“, s'a supērāt pe gimnasticii cehi, fiindcă la plecarea lor din Praga cătră Parisu ar fi demonstrat contra Germanilor. Pretinsa demonstrațiă a constat în simpla mărturisire a simpatiei Cehilor pentru Francezi, căci etă ce se scrie din Praga:

Au plecatu 137 de gimnasticii (sokol) cehi la Parisu, ca 'sē ia parte la lupta de întrecere în gimnastică. O ordinațiune ministerială interdișese participarea gimnasticiloru în modu oficialu, și de aceea ei n'au apărut la gară în uniformă, ăr aveau cocarde cu panici în coloru slave și purtau stegulețe albe-roșii. La plecare s'a strigat „sē trāiască Francia“ și „Francezii înfrățiți cu Cehii“. Dr. Podlipny, conducătorulu lor, stāndu afară din cupeu, ținu o vorbire, în care asigură, că va fi interpretulu manifestațiuniloru de simpatie a poporulu cehu pentru Francezi și alu simțemintelorū ce

se nutresc în Boemia pentru Francia. În strigăte de „Nazdar“ pentru Francia, și în sunetulu cântecelorū „Hej Slovane“ și „Kde Dōmov muj“, în strigăte de „trāiască Francia“ trenulu plecă, șoțēndu gimnasticii stegulețele albe-roșii pe ferestriile cupeurilor.

Aplicarea convențiuniloru comerciale.

Cetimă în „Curierulu Financiaru“ din București sub titlulu de mai susu:

Amă arătat prin numerulu trecut, că cuvēntulu de provenință, ce figurēză în convențiunile de comerț încheiate cu Germania și Olanda, este acela, care a facilitat intrarea mărfuriloru austro-ungare în România plătindu numai taxele convențiionale, și paralisāndu astfel acțiunea tarifulu autonomu.

Prin același numeru amă mai explicat, că în convențiunea cu Elveția cu tōte că nu există cuvēntulu de provenință, totuși se impōrtă și prin acea țēră multe mărfuri austro-ungare în scopulu de a înlătura tarifulu autonomu.

Astăzi aflăm, că d. Al. Lahovari, ministrulu nostru de externe, a adresat unu notă guvernulu Elvețianu în privința mărfuriloru provenind din țēră, care nu au convenții cu România, după cum e Austro-Ungaria, mărfuri ce se nationalizează în Elveția pentru a nu plăti drepturile vamale prescrie de tarifulu autonomu, la intrarea lor în România.

Măsura această a d-lui ministru Lahovari este pe de o parte unu începutu seriosu de a face să se aplice tarifulu autonomu cu strictețā ce se cuvine, ăr pe de alta, a aduce aminte guvernulu Elvețianu că, decă amă acordat avantații Elveției, nu le-amă acordat pentru a avantații mărfurile statelorū străine în detrimentulu nostru, ci pentru a avantații propriile sale industrii.

Correspondența „Gaz. Trans.“

Betleu, Comitatulu Solnocu-Dobeca, 3 Iunie 1889.

Stim. D-le Redactoru! Cu această ocaziune vină a vă raporta pe scurtu despre decursulu conferinței reuniunii filiale a învățatoriloru din tractulu protopescu alu Ciceu-Cristurulu, ținută estu timpu în comuna Chiuza în ziua de 27 Maiu.

În această zi pe la 7 ore dimineța învățatorii în număr de 10 inși, — a decă toți afară de învățatorulu din Caianulu mic și Agrieșu, dintre cari celu dinteu pare-mi-se este scuzat — se aflau prezenti la șola română în Chiuza. Asemenea erau de față și preoții tractuali, cari după finirea conferinței învățatoresci se întruniră în sinodulu tractualu preotescu. Inceputulu s'a făcutu cu serviciulu divinu oficiat în frumoasa biserică din Chiuza de cătră preoții tractuali în frunte cu d-lu protopopu Gregoriu Pușcariu. În decursulu slujbei învățatorulu localu Samsonu Oprea a ținut coru cu școlarii, ăr la urmă d-lu protopopu prin o vorbire acomodată arătă publiculu prezentu scopulu și folosulu reuniunii învățatoresci și a sinodulu preotescu, îndemnāndu pe popor a lua parte și a se interesa cătu mai mult de acestea.

După o mică paușă ne-amă adunat în șolă, unde după invocarea Sp. Sântu s'a început esamenulu cu pruncii școlari. La esamenu au luat parte, pe lângă d-lu președinte, poporū numerosu, învățatorii din tractu, notarulu cercualu din locu și 10 preoți din tractu. Esamenulu a reeșit bine, s'au cântat și câteva poesii alese romānesci; observu însă, că prelegere practică cu pruncii nu s'a ținut și asupra acestei împrejurări on. presiidiu și conferința și-a exprimat părărea sa de rău. Pentru neținerea prelegerei practice s'a adus însă din partea învățatorulu o scusă tundată.

Președintele constitui apoi conferința învățatoriloru, alegēndu notarū pen-

tru conducerea protocolulu pe d-lu Alexiu Rusu inv. în Ciceu-Cristuru. Urmă disertațiunea prelucrată de învățatorulu Auxentiu Oprea din Sita: „Educațiunea și Superbia“, ca temă dată în conferința trecută. Această disertațiune a fostu forte bine lucrată. Publiculu a aplaudat pe autorulu ei.

Se dă cetire unorū cerculare privitoare la cărțile prescrie pentru școlele elementare, la cari se atrage atențiunea învățatoriloru pentru a le procura. Se ceti apoi raportulu comitetulu centralu alu Reuniunii generale învățatoresci din jurulu Gherlei, în care se arată activitatea deosebitelorū reuniuni filiale învățatoresci din raionulu numitei Reun. gen. în anul trecut 1888, raportāndu-se totodată și despre starea materială și despre bibliotecă Reuniunii generale. Se citește apoi unu rescriptu alu comitetulu centralu în care reuniunile filiale se facu atente la ținerea conferințelorū anuale, cerēndu ca la pertractarea temelorū practice să fiă cu mare băgare de sēmă, ăr temele să fiă astfelu prelucrate ca să aibă tōte formele recerute.

Membrii Reuniunii suntū provocați a solvi taxele anuale pentru fondulu reuniunii regulat. Plătescu numai decātu d-nii Simeonū Moldovanu învățatoru în Betleanu 1 fl. și Ioanū Boca învățatoru în Caianulu mic 1 fl. ca taxe pe anulū curentu; Samsonu Oprea învăț. în Chiuza 1 fl. și Ambrosiu Deacu învăț. în Caianulu mare 1 fl. restante pe anulū trecut. Bani aceștia se voru trimite comitetulu centralu. Conferința viitoare se hotărăsca a se ține în Sesarmu, o comună cu situațiă frumoșă, unde se află și urmele unorū edificii antice.

Disertante pentru conferința viitoare s'a numit d-lu Alexandru Halășu, învăț. în Spernesu, ăr ca temă pentru disertațiune i s'a dat: „Cum trebuie să se pōrte învățatorulu în și afară de șolă?“ Mai încolo ca temă de pertractat în modu practic cu pruncii învățatorulu din Sesarmu în conferința viitoare i s'a dat din măsurile metrice „Metrul“. În fine s'a desemnat unu dintre învățatorii tractuali, anume d-lu Ambrosiu Deacu, ca reprezentant alu nostru la viitorea conferință din tractulu învecinat alu Betleanulu, în sensulu statulelorū.

Astfelu termināndu-se agendele, d-lu președinte îndemnāndu pe învățatoru la diligență continuă pe calea învățemēntulu, încheiă conferința, cerēndu ca toți învățatorii tractuali să participe la conferința generală a învățatoriloru proiectată a se ține în Gherla cu ocaziunea Rosaliilor, spre care scopu d-lu protopopu de timpuriu a căștigat pentru învățatorii tractuali bilete pe calea feratā cu prețulu de jumătate, pentru ceea ce i-se aduce mulțumită din partea învățatoriloru. S. M.

Literatură.

Distinsulu nostru publicist și literat d-lu George Barițiu ne trimete următorulu prospectu, pe care-lu recomāndă cu căldură tuturor Romānilorū, cari se intereseză de trecutul nostru:

În propria edițiune a auctorulu și în comisiune la W. Krafft în Sibiu au apărut:

Părți alese din istoria Transilvaniei pe două sute de ani din urmă. Volumulu I după introducțiune și câteva schițe biografice cuprinde o lungă serie de evenimente dintre anul 1683 până în președintele catastrofelorū din 1848 și unu supplementu cu 44 documente, de Georgie Barițiu.

În 50 de cōle tipărite formatu 8° mare; testulu cu litere cicero nerărite, notele și documentele cu litere garmond și petit.

Prețulu unui exemplaru legat ușorū (broșiatu) este 4 fl. 50 cr. v. a., legat frumoșu în pēnză 5 fl. v. a.

Cu scopu de a scote celu puținu o parte din speșele considerabili avute

Publicațiune.

Se deschide prin acesta a XIV

LOTERIA DE STAT reg. ung. CU SCOPU FILANTROPICU

alu carei venituri curatate se va întrebuința conformu inaltei hotărâri a Maiestăței Sale apost. c. r.

dela 4 Noemvrie 1888 și dela 25 Ianuarie 1889

în favorul institutului de pensii al jurnaliștilor ungari, alu fondului ce are a se înființa pentru veduvele și orfanii funcționarilor reg. ung. lipsiți de mijloce, alu spitalului generalu din Ungvár, alu reuniunii industriale a femeilor din țeră, alu institutului pentru creșterea fetelor „Elisabeta“ din comitatul Trei-Scaune, alu spitalului generalu din Ciuc-Sereda, alu reuniunii femeilor protestante din Komorn, alu reuniunii centrale „frobeliene“ a femeilor din țerile ungare și alu reuniunii de binefacere a femeilor din Esseg.

Căștigurile stabilite in totalu cu 8967

amăsuratu planului de jocu ce urmează constitue suma de 160.000 florini și adevă:

1 câștig principalu de 60.000 fl. = 5.000 fl.	100 căștiguri 50 fl. = 5.000 fl.
apoi 5 „ a 5.000 fl. = 5.000 fl.	1200 ser. „ 20 „ = 24.000 „
10 „ a 1.000 „ = 5.000 fl.	2600 „ 10 „ = 26.000 „
50 „ a 500 „ = 5.000 fl.	5000 „ 5 „ = 25.000 „

Tragerea se face irevocabilu la 27 Iunie 1889.

Unu losu costă 2 fl. val. austr.

Losurile sunt de căpătat: la Direcțiunea loteriei in Budapesta (Pesta, oficiulu vamalu principalu), — la tote oficiile de loterie, saline și de dare, la cele mai multe oficii postale, la „Mercur“ in Viena, și la debitantii de losuri însăremați cu venderea loru in tote orașele și localitățile mai însemnate.

Direcțiunea loteriei reg. ung.

Budapesta. 1 Maiu 1889.

Alecsandru de Mariássy,
consilieru de secțiune in ministeriulu reg. ung.
de finanțe și directoru alu loteriei.

„ALBINA“

Institutu de creditu și de economii

FILIALA BRAȘOVU

primește depunerii spre fructificare cu Netto 5% fără nici o subtragere de dare, de asemenea și depunerii respătibile „à vista“ cu 3 1/2%, și recomandă pentru plasarea de capitale

Scrisuri fonciare „Albina“ de 5%

care ofera cea mai buna siguritate și care se potu căpăta la institutu după cursulu de di.

Informațiunii mai de aproape se potu lua diinicu in biroulu institutului, piața No. 90, dela 8—2 ore d. a.

Ciorapi și mănuși de vară

pentru

Bărbați, Dame și Copii

cea mai buna fabricațiune germană

la

SOFIE OBERT.

91,3-3

88. Tergulu Cailor 88.

Mersulu trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabilu din 1 Iunie 1888.

Budapesta — Predealu				Predealu — Budapesta				B.-Pesta — Aradu — Teiuș — Aradu — B.-Pesta			Copsa-mica — Sibiu							
Trenu de persone	Trenu accele-ratu	Trenu omni-bus	Trenu mixt	Trenu de persone	Trenu accele-ratu	Trenu mixt	Trenu omni-bus	Trenu omni-bus	Trenu de pers.	Trenu de pers.	Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt					
Viena	11.10	8.—		Bucuresci			7.30	Viena	11.10	2.—	Teiuș	11.24	3.—	1.42	Copsa-mica	2.29	4.35	
Budapesta	7.40	2.—	3.10	Predealu			1.14	Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	Seica mare	3.02	5.06	
Szolnok	11.06	4.05	7.38	Timișu			1.45	Szolnok	11.20	12.41	Vințulu de josu	12.30	4.10		Lónneșu	3.46	5.45	
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	Brașovu			2.32		4.10	5.45	Șibotu	1.01	4.43		Ocna	4.18	6.17	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46				4.10	Aradu	2.17	4.30	Oraștia	1.32	5.13	11.—	Sibiu	4.42	6.40	
Vărad-Velenceze		7.11	9.18	Feldiôra			4.56	Glogovațu	2.37	4.43	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21	Sibiu-Copsa-mica			
Fugyi-Vásárheli			2.19	Apața			5.37	Györök	3.19	5.07	Deva	2.52	6.35		Sibiu		8.50	10.—
Mezo-Telegd			2.32	Agostonfalva			6.07	Paulișu	3.43	5.19	Branicica	3.23	7.02		Ocna		9.17	10.24
Rev		7.41	10.21	Homorodu			6.55	Radna-Lipova	4.05	5.41	Ilia	3.55	7.28		Lónneșu		9.45	10.50
Bratca		8.10	11.38	Hașfaleu			8.36	Conop		6.09	Gurasada	4.08	7.40		Seica mare		10.20	11.20
Bucia			12.16	Sighișora			9.13	Berzava		6.28	Zamu	4.44	8.11		Copsa-mica		10.49	11.45
Ciucia			12.54	Elisabetopole			9.56	Soborșinu		7.25	Soborșinu	5.30	8.46		Cucerdea-Oșorhei			
Huedin	9.04		4.49	Mediașu			10.37	Zamu		8.01	Berzava	6.27	9.33		Reghinul șașescu			
Stana	9.34		5.31	Copsa mica			10.59	Gurasada		8.34	Conopu	6.47	9.53		Cucerdea	3.05	10.20	3.25
			5.40	Micăsasa			11.16	Ilia		8.55	Radna-Lipova	7.28	10.27	5.50	Cheta	3.35	10.50	3.58
Aghiriș			4.15	Crăciunelu			11.37	Branicica	1.47	9.51	Paulișu	7.43	10.42	6.13	Ludoșu	3.56	11.11	4.20
Ghirbeu			4.36	Teiușu			12.16	Deva	2.08	10.35	Györök	7.59	10.58	6.38	M-Bogata	4.06	11.20	4.30
Nădășel			4.58	Blaiu			12.33	Simeria (Piski)		11.09	Glogovaț	8.28	11.35	7.19	Iernutu	4.43	11.57	5.11
			5.26	Cluișu			12.33	Oraștia		11.39	Aradu	8.42	11.39	7.38	Sănpaulu	4.58	12.12	5.28
Cluișu	10.34		5.26	Aiudu			2.18	Șibotu		11.39	Szolnok	9.17	12.31	6.20	Mirașteu	5.21	12.36	5.53
				Vințulu de susu			2.48	Vințulu de josu		12.12	Budapesta	6.—	8.20		Oșorhei	5.40	12.55	6.13
Apahida	11.15			Uiôra			2.56	Alba-Iulia	8.55	12.29	Viena	3.—	6.05		Reghinul-șaș.	6.—	4.58	
Ghiris	12.45			Cucerdea			3.14	Teiușu	9.54	1.16					Reghinul șașescu-Oșorhei-Cucerdea			
Cucerdea	1.30			Ghiris			3.14	Simeria (Piski) — Petroșeni — Petroșeni — Simeria (Piski)						Reghinul-șaș.	7.56	7.—		
Uiôra	1.37			Apahida			3.28								Oșorhei		8.35	8.—
Vințulu de susu	1.45			Cluișu			3.44	Aradu — Timișora							Timișora	6.56	12.15	10.20
Aiud	2.07			Nădășelu			5.32	Aradu							Mirașteu	7.16	12.35	10.39
Teiușu	2.26			Gibrbău			6.11	Aradu nou							Sănpaulu	7.40	12.58	11.02
Crăciunelu	3.11			Aghireșu			6.37	Nemeth-Săgh							Iernutu	8.03	1.19	11.23
Blaiu	3.24			Stana			7.29	Vinga							M. Bogata	8.37	1.49	11.53
Micăsasa	3.54			B. Huedin			7.56	Orczifalva							Ludoșu	8.51	2.02	12.06
Copsa mica	4.09			Ciucia			8.18	Merzifalva							Cheta	9.08	2.18	12.22
Mediașu	4.21			Bucia			8.58	Aradu nou							Cucerdea	9.40	2.46	12.50
Elisabetopole	5.11			Bratca			9.15	Timișora							Simeria (Piski) — Unied.			
Sighișora	5.45			Rev			9.34	Ghiris — Turda							Simeria (Piski)		2.18	
Hașfaleu	6.12			Mezo-Telegd			9.53	Ghiris							Cerna		2.39	
Homorodu	7.32			Fugyi-Vásárheli			10.25	Turda							Uniedora		3.08	
Agostonfalva	8.17			Vărad-Velenceze			10.47								Unied.—Simeria (Piski)			
Apatia	8.37			Oradea-mare			11.04								Uniedora		9.36	
Feldiôra	9.06			P. Ladány			11.19								Simeria		9.50	
				Szolnok			11.51										11.50	
Brașovu	9.45			Budapesta			12.50											
	1.55			Viena			2.50											
Timișu	2.53						7.15											
Predealu	3.28						6.05											
Bucuresci	9.35						9.45											

Nota: Numerii incuadrati cu linii grose însemnează orele de noapte.